



# Welsh poetry of the French Revolution, 1789-1805 /

Charnell-White, Cathryn

University of Wales Press,  
2012

Electronic book

Monografía

This anthology of Welsh poetry and English translations presents some of Wales's radical and reactionary responses to the French Revolution and its cultural legacy, 1789-1805

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:28443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMzY0ODc3OTI>

---

**Título:** Welsh poetry of the French Revolution, 1789-1805 Cathryn A. Charnell-White

**Editorial:** Cardiff University of Wales Press 2012

**Descripción física:** 1 online resource (xvi, 474 pages)

**Mención de serie:** Wales and the French Revolution

**Bibliografía:** Includes bibliographical references and index

**Contenido:** List of Figures; Preface; Acknowledgements; List of abbreviations; Introduction; Texts and Translations -- Editorial Principles; Edward Evan, 'Golwg ar ddull y llywodraeth yn Lloegr pan ddaeth William a Mari i lywodraethu' (A view of the manner of government in England when William and Mary came to govern); Edward Evan, 'Cywydd a wnaed yn amser rhyfel rhngom a Ffrainc' (A cywydd composed in the time of war between us and France); Ioan Siencyn, 'Englynion ar y rhyfel presennol yn Ffrainc 1794' (Englynion on the present war in France 1794) [Edward] Lewis, 'Ar y gwrthrhyfel mawr yn Ffrainc pan torrwyd pen Brenin Lewis yr 16eg a'i frenhines' (On the great rebellion in France when King Louis XVI and his queen were beheaded) Jonathan Hughes, 'Cerdd o anogaeth i lanciau chwe sir Gwynedd, am godi yn glau ym mhlaid Britannia . . .' (A poem of encouragement to the lads of Gwynedd's six counties for rising quickly in the cause of Britannia . . .). Jonathan Hughes, 'Cwynfan Britannia yn ei galar a'i thristwch am ei phriflyngesydd (Arglydd Horatio Nelson) yr hwn a laddwyd yn y frwydr gerllaw Trafalgar, 21 Hydref 1805' (Britannia's lament in her grief and her sorrow for her admiral (Lord Horatio Nelson) who was killed in the battle near Trafalgar, 21 October 1805) William Jones, 'Awdl ar y pedwar mesur ar hugain i ryddid a thraith' (An awdl in the twenty-four metres to liberty and oppression); William Jones, 'Am y rhyfel, yn eisteddfod Dolgellau 1794' (About the war, in Dolgellau eisteddfod 1794) John Williams, 'Cywydd mewn perthynas i'r amser presennol, 11 Hydref 1793' (A cywydd in relation to the present time, 11 October 1793) John Thomas (Pentrefoelas), 'Dangosiad achos y blinder a'r drudaniaeth yn amser rhyfel Ffrainc' (A demonstration of the cause of the tribulation and famine experienced in the time of the French war); John Thomas (Pentrefoelas), 'Dydd ympryd, 12 Mawrth 1800' (Fast-day, 12 March 1800); John Thomas (Pentrefoelas),

'Anerch i'r Cymry yn amser y rhyfel 1803' (An address to the Welsh in the time of war 1803); David Davis, 'Chwyldroad Ffrainc' (France's Revolution) David Davis, 'Y ddwy ffurflywodraeth' (The two forms of government) David Davis, 'Hymn ar ddydd ympryd' (A hymn on a fast-day); David Davis, 'Atebiad i gywydd heddwch a gant Tomos Glyn Cothi'(An answer to the cywydd to peace by Tomos Glyn Cothi); Edward Williams, 'Hymn i Siôr y crinwas' (A hymn to George the miser); Edward Williams, 'Breiniau dyn' (Rights of man); Edward Williams, '[Englyn i freiniau dyn 1]' ([An englyn to the rights of man 1]); Edward Williams, '[Englyn i freiniau dyn 2]' ([An englyn to the rights of man 2]) ?Edward Williams, '[Breiniau dyn ("Newgate Stanzas")]' ([Rights of man ('Newgate Stanzas')])

**Lengua:** Introduction and notes in English. Welsh poetry with English translations

**Copyright/Depósito Legal:** 828896096 830516173 848149667 961612819 962593580 988523252 992041344  
1037764372 1038621674 1041746357 1045488128 1058176991 1096512158 1137124653 1153549534  
1162568518 1241842558 1259143328 1290114668 1300479518

**ISBN:** 9780708325292 electronic bk.) 0708325297 electronic bk.) 9780708325285 Paper) 0708325289 Paper)  
9781299201385 MyiLibrary) 1299201385 MyiLibrary)

**Materia:** French poetry POETRY- Continental European LITERARY CRITICISM- Poetry French poetry

**Enlace a formato físico adicional:** Print version Charnell-White, Cathryn. Welsh poetry of the French Revolution, 1789-1805. Cardiff : University of Wales Press, 2012 9780708325285

**Punto acceso adicional serie-Título:** Wales and the French Revolution

---

## Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- [informa@baratz.es](mailto:informa@baratz.es)